

Biocultural approaches to well-being and sustainability indicators across scales

Eleanor J. Sterling^{1*}, Christopher Filardi¹, Anne Toomey^{1,2}, Amanda Sigouin¹, Erin Betley¹, Nadav Gazit¹, Jennifer Newell³, Simon Albert⁴, Diana Alvira⁵, Nadia Bergamini⁶, Mary Blair¹, David Boseto⁷, Kate Burrows⁸, Nora Bynum⁵, Sophie Caillon⁹, Jennifer E. Caselle¹⁰, Joachim Claudet¹¹, Georgina Cullman¹, Rachel Dacks¹², Pablo B. Eyzaguirre⁶, Steven Gray¹³, James Herrera¹⁴, Peter Kenilorea¹⁵, Kealohanuiopuna Kinney^{16,17}, Natalie Kurashima^{18,19}, Suzanne Macey¹, Cynthia Malone¹, Senoveva Maui²⁰, Joe McCarter¹, Heather McMillen²¹, Pua'ala Pascua²², Patrick Pikacha⁴, Ana L. Porzecanski¹, Pascale de Robert²³, Matthieu Salpeteur⁹, Myknee Sirikolo²⁴, Mark H. Stege²⁵, Kristina Stege²⁶, Tamara Ticktin¹⁸, Ron Vave²⁷, Alaka Wali²⁸, Paige West²⁹, Kawika B. Winter^{24,30} and Stacy D. Jupiter³¹

Monitoring and evaluation are central to ensuring that innovative, multi-scale and interdisciplinary approaches to sustainability are effective. The development of relevant indicators for local sustainable management outcomes, and the ability to link these to broader national and international policy targets, are key challenges for resource managers, policymakers and scientists. Sets of indicators that capture both ecological and social-cultural factors, and the feedbacks between them, can underpin cross-scale linkages that help bridge local and global scale initiatives to increase resilience of both humans and ecosystems. Here we argue that biocultural approaches, in combination with methods for synthesizing across evidence from multiple sources, are critical to developing metrics that facilitate linkages across scales and dimensions. Biocultural approaches explicitly start with and build on local cultural perspectives — encompassing values, knowledges and needs — and recognize feedbacks between ecosystems and human well-being. Adoption of these approaches can encourage exchange between local and global actors, and facilitate identification of crucial problems and solutions that are missing from many regional and international framings of sustainability. Resource managers, scientists and policymakers need to be thoughtful about not only what kinds of indicator are measured, but also how indicators are designed, implemented, measured and ultimately combined to evaluate resource use and well-being. We conclude by providing suggestions for translating between local and global indicator efforts.

Complex global environmental challenges call for innovative, multi-scale and interdisciplinary approaches to research-based policy and action^{1,2}. Monitoring and evaluation are central to ensuring these approaches are effective^{3–5}. Developing accurate indicators and relevant success criteria to assess the local outcomes of sustainability management actions, and linking them

to broader national and international policy targets, remains a key challenge for resource managers, policymakers and scientists².

What indicators we decide to measure and how we measure them impact the people and activities that are included in or affected by a given initiative. Efforts to evaluate well-being or resource use that are developed solely on regional or global scales may leave out

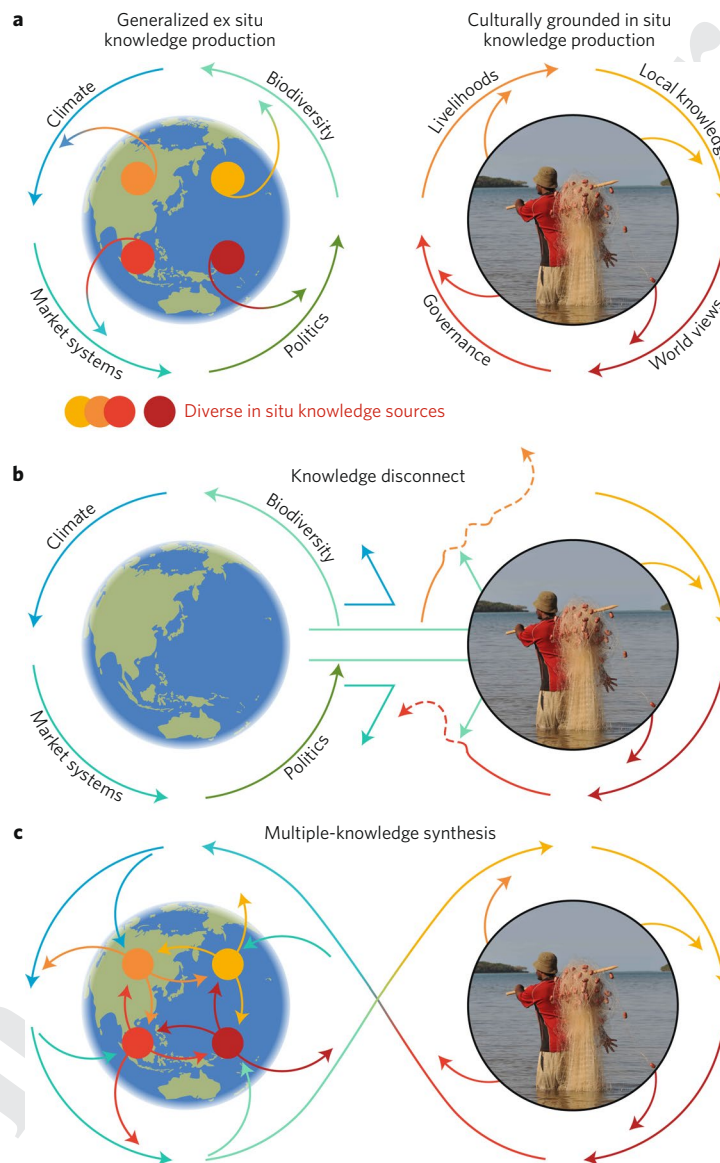
¹Center for Biodiversity and Conservation, American Museum of Natural History, New York, NY 10024, USA. ²Department of Environmental Studies and Science, Pace University, One Pace Plaza, New York, NY 10038, USA. ³East Pacific Collection, Australian Museum, Sydney, New South Wales 2010, Australia. ⁴School of Civil Engineering, The University of Queensland, St Lucia, Queensland 4072, Australia. ⁵Keller Science Action Center, The Field Museum, Chicago, IL 60605, USA. ⁶Bioversity International, 00054 Maccaresse, Rome, Italy. ⁷Ecological Solutions Solomon Islands, PO Box 180, Gizo, Western Province, Solomon Islands. ⁸School of Forestry & Environmental Studies, Yale University, New Haven, CT 06511, USA. ⁹National Center for Scientific Research, CEFE UMR 5175, 34293 Montpellier, France. ¹⁰Marine Science Institute, University of California Santa Barbara, Santa Barbara, CA 93106, USA. ¹¹National Center for Scientific Research, CRIOBE, USR 3278 CNRS-EPHE-UPVD, 66860 Perpignan, France and Laboratoire d'Excellence CORAIL, Perpignan, France. ¹²Department of Biology, University of Hawai'i at Mānoa, Honolulu, HI 96822, USA. ¹³Department of Community Sustainability, Michigan State University, East Lansing, MI 48823, USA. ¹⁴Department of Mammalogy, American Museum of Natural History, New York, NY 10024, USA. ¹⁵Office of the High Representative for the Least Developed Countries, United Nations, New York, NY 10017, USA. ¹⁶Institute of Pacific Islands Forestry, Pacific Southwest Research Station, USDA Forest Service, Hilo, HI 96720, USA. ¹⁷Brown University, Box G-W, 80 Waterman Street, Providence, RI 02912, USA. ¹⁸Department of Botany, University of Hawai'i at Mānoa, Honolulu, HI 96822, USA. ¹⁹Kamehameha Schools, Natural and Cultural Resources, Kailua-Kona, HI 96740, USA. ²⁰Solomon Islands Community Conservation Partnership, PO Box 2378, Honiara, Solomon Islands. ²¹USDA Forest Service, Northern Research Station, NYC Urban Field Station, Bayside, NY 11359, USA. ²²Department of Natural Resource and Environmental Management, University of Hawai'i at Mānoa, Honolulu, HI 96822, USA. ²³Institut de Recherche pour le Développement, UMR PALOC IRD/MNHN, 75231 Paris cedex 05, France. ²⁴Solomon Islands Ministry of Forests and Research, PO Box G.24, Honiara, Solomon Islands. ²⁵Marshall Islands Conservation Society, College of the Marshall Islands, PO Box 1258, Majuro, Marshall Islands. ²⁶MarTina Corporation, PO Box 403, Majuro, Marshall Islands. ²⁷Fisheries Ecology Research Lab, University of Hawai'i at Mānoa, Honolulu, HI 96822, USA. ²⁸Science and Education, The Field Museum, Chicago, IL 60605, USA. ²⁹Department of Anthropology, Barnard College and Columbia University, New York, NY 10027, USA. ³⁰Limahuli Garden and Preserve, National Tropical Botanical Garden, Kalaheo, HI 96746, USA. ³¹Wildlife Conservation Society, Melanesia Program, 11 Ma'afu Street, Suva, Fiji. *e-mail: sterling@amnh.org

64 indicators critical for local systems. They may discount, mischar-
 65 acterize, or ignore place-based values, worldviews and knowl-
 66 edge systems⁶⁻⁸. Culturally grounded perspectives are missing
 67 from many medium- and large-scale efforts developed by gov-
 68 ernments and other institutions that aim to implement sustain-
 69 able resource management and monitor goals and targets^{9,10}.
 70 Disconnects can result in miscommunication, policies that fail
 71 to inspire appropriate action and misdirected resources¹¹. More
 72 worryingly, assessments that lack a place-based cultural context
 73 can be harmful to communities, leading to loss of control over
 74 place, knowledge, or resources^{12,13}. Many types of knowledge
 75 and knowledge system — from ways of knowing that reflect in
 76 situ, local, place-based cultural values (recognizing that 'culti-
 77 ure' is dynamic⁸) to externally derived information from ex situ
 78 researchers or policymakers — can contribute to understanding
 79 and managing systems sustainably¹⁴⁻¹⁶ (Fig. 1). We use local,

place-based and in situ interchangeably to represent culturally
 grounded actors such as local or indigenous peoples who man-
 age cultural and biological resources and to differentiate from
 actors — be they 'local' or 'external' to a community — who are
 not familiar with the cultural practices of a place. We recog-
 nize individuals can be 'local' in some contexts and 'external' in
 others, and in a particular location people self-define with different
 'communities' at different times.

We suggest that different knowledge systems, and the indicators
 that emerge from these systems, can exist in one of three states:

- As separate and independent reinforcing systems (Fig. 1a)
- As interacting but conflicting systems with externally derived sustainability indicators that may be culturally inappropriate at local levels (Fig. 1b)
- Or as synthesized knowledge systems (Fig. 1c)



124 **Fig. 1 | Ex situ and in situ knowledge production and synthesis.** **a**, Ex situ and culturally grounded in situ perspectives generate different but
 125 complementary knowledge systems that can guide sustainable resource management. **b**, Policy and management driven by ex situ perspectives:
 126 approaches that are primarily driven by ex situ perspectives often deliver knowledge in ways that disrupt or conflict with in situ worldviews and well-being,
 127 thereby limiting potential for positive interplay between ex situ and in situ knowledge systems. **c**, Policy and management recognizing local perspectives:
 128 approaches recognizing and respecting in situ as well as ex situ knowledge systems can lead to more effective syntheses and enduring on-the-ground
 129 impact. Credit: photograph, Nicolas Pascal.

Understanding biocultural approaches

Here we argue that biocultural approaches are critical to understanding social–ecological systems and the development of locally relevant indicators. Biocultural (or ecocultural as per ref. 17) approaches are those that explicitly start with and build on place-based cultural perspectives — encompassing values, knowledges and needs — and recognize feedbacks between ecological state and human well-being^{18–22}. These approaches, in combination with methods for synthesizing across evidence from multiple sources^{23,24}, can also help to develop the indicators that are required to meet current complex challenges²⁵. Exchange between in situ and ex situ actors facilitates identification of crucial problems and solutions that are currently missing from many regional and international framings of sustainability^{21,22,26}. We suggest that methods that synthesize across culturally grounded and generalized knowledge from multiple sites (Fig. 1c) can foster greater human adaptive capacity and ecological resilience. In doing so, these methods may be more effective than those that rely on a priori frameworks for information synthesis^{7,8,27,28}.

Historical political and economic forces have resulted in a disproportionate representation and power of people and institutions in the West/global North in shaping 'global' or ex situ knowledge, policy and norms²⁹. Yet place-based actors are critical to guide the implementation and monitoring of natural resource management for ethical and practical reasons^{3,30}. Indigenous peoples and other in situ communities manage lands and seas that hold significant portions of the planet's biodiversity³¹ and carbon stocks³². In addition, place-based communities have generated creative resilient responses to global pressures, despite experiencing outsized impacts from them^{33,34}.

Scholarship and stories stemming from participatory action research³⁵ and ethnobiology (for example, research into traditional ecological knowledge; TEK) have documented local capacity to respond to stresses³⁶. In particular, participatory and community-led resource management approaches have shown that working within place-based social and cultural contexts has the potential to capture connections and drivers of behaviour, such as variation in communal versus individual property rights, that external framing of a system might miss^{11,37,38}. However, it is increasingly recognized that local institutions are nested within complex multi-level governance systems³⁹. While best practices have been widely developed for community-based governance approaches, new theories and methods are needed to link local goals with sustainable management outcomes that are critical to global policy objectives^{10,40,41}.

Biocultural approaches to indicator development

International efforts to address complex global concerns (for example, landscape fragmentation, food security) increasingly recognize the importance of feedbacks among social and ecological processes, and that human well-being is linked to ecosystem states and processes^{42,43}. For instance, the recently developed sustainable development goals, stemming from the Millennium Ecosystem Assessment³, theoretically support planning, tracking and reporting that integrate across social and ecological systems⁴⁴. International assessments, such as those emerging from the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services (IPBES), incorporate these concepts, although not without some definitional challenges^{45,46}.

One theory that provides guidance in linking between local and global resource management is social–ecological systems theory⁴⁷ (SES). SES provides a priori frameworks for understanding social and ecological feedbacks that characterize the settings within which humans exist and impact policy^{25,48}. However, while SES approaches help to conceptualize interactions between elements of a system, they may neglect or under-emphasize the importance of cultural values, beliefs and worldviews to sustainable resource management. For instance, vulnerability assessments identify system weaknesses

and emphasize what communities and individuals lack^{34,48,49}. This can inadvertently erode local perceptions of well-being and direct blame towards place-based communities, thus fostering a framing of helplessness^{50,51}. Furthermore, SES approaches that rely on ex situ values such as the importance of material goods can be problematic. For example, an Amerindian village that had only one television for the whole village had a quality of life indicator measurement below that of other villages where individual families had their own televisions⁵². However, watching one television together was considered *mex* by the inhabitants. *Mex* is a local concept of well-being as 'beauty', valuing not just aesthetics but extended, strong and peaceful social relations⁵³.

Although related conceptually to SES, biocultural approaches differ in that they explicitly start with the specific human practices, local knowledge and cultural beliefs that influence and are influenced by the land- and seascapes of which human communities are a part^{19,36,54}. All biocultural approaches are social–ecological in nature, but not all social–ecological approaches frame interactions from locally relevant cultural perspectives. There is a fundamental difference between theoretical conceptions of interactions between social and ecological elements of a system (which externally framed SES can accomplish effectively) and culturally grounded understandings of what factors drive a system (an explicit goal of all biocultural and some SES approaches).

In relation to indicator development for sustainable resource management, biocultural approaches present opportunities that can address some of the challenges (Fig. 1b) by creating space for metrics that facilitate cross-scale linkages. Effective biocultural approaches to indicator development have a number of characteristics. First, they begin with an understanding of locally grounded questions and institutions that communities use when interacting with or managing resources. A clear awareness of who is included in the community, what criteria constitute community membership, diverse opinions within the community, and on what scale and by whom decisions are being made is key⁷. As with development of any indicator, clarity on agency — indicators for what and for whom, chosen by whom, analysed by whom, resulting in actions decided on by whom — is essential⁵⁵.

Second, the indicators developed are deeply relevant to people's cultural way of life (Table 1). They encompass cultural values and worldviews that shape people's understandings of their roles within and responsibilities to their environment^{56,57}. For instance, within the Reimaanlok national framework for the establishment of community-based conservation areas in the Marshall Islands, traditional knowledge holders guide the selection of targeted resources and threats as well as the mapping of sacred places^{18,54}.

Third, the ways in which the indicators are measured and monitored are coordinated with existing livelihood strategies or social activities of the people involved in the monitoring^{58,59}. For example, the Lutsel K'e Dene First Nation identifies the health of fish based on observations carried out during and immediately after fishing, such as fatness of fish, colour and texture of the flesh, and health of organs⁶⁰.

Fourth, biocultural approaches to indicator development are enacted with the explicit intention of using the collected knowledge to guide action of interest to communities^{57,61,62,63}. The International Partnership for the Satoyama Initiative, for instance, supports communities in social–ecological production landscapes and seascapes to develop a variety of social, cultural and biological indicators to facilitate local management⁶³.

Biocultural approaches build on community-based and participatory methods, but more explicitly take a systems perspective, emphasizing feedbacks between ecological and cultural elements in a system. The types of indicator created through biocultural approaches can capture both the ecological underpinnings of a cultural system and the cultural perspectives of an ecological state, and

Table 1 | Examples of United Nations sustainable development goal (SDG) indicators and additional or alternative indicators stemming from biocultural approaches

Issue	Relevant SDG	Example of externally driven metric(s)	Discussion	Examples of indicators derived from biocultural approaches
Food security	Goal 2: "End hunger, achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture".	Indicator 2.1.2: "Prevalence of moderate or severe food insecurity in the population, based on the food insecurity experience scale (FIES)". FIES sample question: "During the last 12 months was there a time when your household ran out of food because of a lack of money or other resources?" ¹⁰²	Some Pacific island countries have strong cultural obligations to provide family/guests with food ¹⁰³ . Standardized vulnerability-framed questions about food security may not generate accurate data due to cultural reluctance to admit to food shortages. Biocultural framing would emphasize local knowledge and definitions of resource systems, and innovation for resilience.	(1) Percentage of households in the community that report having a stable food supply throughout the year. Food supply can be subsistence-based, bought, or a result of exchange. (2) Average length of time for which households in the community have a stable, culturally valued food supply after a disaster.
Quality education	Goal 4: "Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all".	Indicator 4.1.1: "Proportion of children and young people: (a) in grades 2/3; (b) at the end of primary; and (c) at the end of lower secondary achieving at least a minimum proficiency level in (i) reading and (ii) mathematics, by sex".	Inclusion of place-based ecological knowledge can increase local ownership of school curricula, strengthen management practices and build identity for pupils ¹⁷⁰⁴ .	Vitality (that is, rate of retention over time) of ecological knowledge and practice, vitality of transmission pathways for information about land and sea, innovation in ecological knowledge systems ⁹⁵ .
Access to fresh water	Goal 6: "Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all".	Indicator 6.3.2: "Proportion of bodies of water with good ambient water quality".	The Maori worldview does not distinguish between the spiritual health and ecological state of water sources. Some water sources are considered sacred, or <i>tapu</i> . An indicator such as ambient water quality is incomplete in its ability to assess Maori values including the role of particular locations in creation stories, use in access routes and the ability for a site to be used by future generations ⁸³ .	The Maori-based cultural health index for streams includes: (1) site status (for example, traditional significance); (2) the intangible and tangible value of a site; and (3) stream health measures that were developed through participatory processes ⁸³ .
Issue	SDG goal	Ex situ metric(s)	Discussion	Revised indicator
Sustainable tourism	Goal 8: "Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all".	Indicator 8.9.1: "Tourism direct gross domestic product (GDP) as a proportion of total GDP and in growth rate".	GDP is often not measurable or meaningful at the local level. Further, a biocultural framing could capture whether tourism activities are beneficial for place-based communities and supportive of traditional culture ¹⁰⁵ .	Relative contribution of local tourism revenues within average annual household income as generated from culturally appropriate marketing or demonstration/presentation of traditional knowledge and customary practices (for example, guided interpretive hikes by respected elder; visitor use of traditional navigation).
Protection of marine resources	Goal 14: "Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development".	Indicator 14.5.1: "Coverage of protected areas in relation to marine areas".	Measuring marine protected area (MPA) coverage does not account for effectiveness of MPA location, design, or management ¹⁰⁶ . Percentages are insufficient metrics of sustainability. Moreover, this metric may exclude locally managed marine areas, which often lack legal status but incorporate place-based practice ¹⁰⁷ . For example, in Hawai'i, the community-based subsistence fishing areas sets rules based in traditional resource management without the complete closures that might result in a loss of place-based practice ^{33,108} .	(1) Are common marine resources managed sustainably, through locally supported customary management systems? (2) The Micronesia protected area management effectiveness scorecard is designed to measure stakeholder engagement, local knowledge and other aspects of effective protected area management at the community level, although it can also be scalable to national and regional levels ¹⁰⁹ .

Continued

Table 1 | (continued)

Issue	Relevant SDG	Example of externally driven metric(s)	Discussion	Examples of indicators derived from biocultural approaches
Protection of terrestrial resources	Goal 15: "Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems, sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss".	Indicator 15.5.1: Red List index.	Red listing evaluation may not reflect local abundance of culturally important species. For example, a highly culturally important species that is in steep local decline, but stable nationally (or globally), would not be identified. Similarly, globally or nationally threatened species that are of local cultural importance may be locally thriving due to sustainable management. Red listing can then have negative local consequences. Alternative metrics could reflect the status of local forest resources as well as interest in maintaining cultural practices.	How long does it take to collect forest resources for cultural practices and how has the amount of time to complete this harvest changed since elders in the community were young?

thus can highlight interactions and feedbacks between humans and their environment. For example, a social indicator may encompass social or cultural practices that in turn explain an observed phenomenon in the population dynamics of a species. A social indicator such as 'trend in percent of elders or parents transmitting traditional knowledge to children' could explain why a harvested species has healthy populations, because intergenerational transmission of TEK regarding the impact of harvest of individuals at different life stages facilitates effective population management. Similarly, biological trends and processes — such as dynamics or status of totem species — may underpin local visions of well-being because people's perceptions of well-being are tied to the health of their totem.

Many cultural aspects are known to affect adaptive capacity⁶⁴ and yet are often deemed intangible and thus potentially unmeasurable⁶⁵. Consequently, many assessments rely on indicators that are easier to quantify, compare, aggregate and communicate across scales and arenas, but that may miss out on feedbacks or critical variables at the local level that biocultural approaches could illuminate (Table 1). As noted in ref. ⁶⁶, conservation and sustainability efforts frequently approach social-cultural aspects as if they are assessing biodiversity: by creating lists of stakeholders, documenting spatial data on land/sea use and converting these into relative costs. These approaches overlook the complex psychological and cultural reasons behind management action or inaction. Indicators can and should measure the perceptions of the effect of ecological change on well-being, as these perceptions can drive behaviour more than factors collected via empirical data on change⁴¹. Perceptions impact local support (or lack thereof) for management action. Recognition of the role of perceptions within the context of different worldviews is critical to understanding connections and disconnections between international, national and local framing of problems and successes^{41,67–69}.

An emerging literature has begun to identify innovative methods to address the challenges of capturing cultural aspects of a system, when the creation of metrics is deemed helpful or necessary by all parties in a consultation⁶⁵. For instance, challenges in developing indicators of intangible elements of a system can in part be resolved through the use of ethnographic interviewing techniques that elucidate how the values, beliefs and experiences of individual people affect their understanding of that system⁶⁵. As one example, in exploring the impact of western Lesotho's Metolong Dam on local inhabitants, researchers used audiovisual and global positioning system technology along with interview and group discussion notes to document 'intangible culture' as expressed through the relationships between landscape features and cultural histories and narratives⁷⁰.

Overall, indicators need to be meaningful and applicable to practice at local levels, and should be situated within a context of feedbacks between interconnected ecological and cultural components of a system. Given these complex factors, biocultural approaches can assist in developing grounded, accurate, appropriate and relevant indicators.

Managing cross-cultural indicator development

Biocultural approaches can be undertaken by indigenous and other place-based communities without engaging with ex situ entities⁷¹. These communities might not use the term biocultural to describe their approach, as for them it is a lived experience. Furthermore, biocultural approaches are not exclusively used in the context of indigenous communities or in the 'global South'. High-nature-value, low-intensity farming and other European biocultural initiatives highlight the use of biocultural approaches in non-indigenous settings⁷². However, as communities across the globe face internal and external environmental and economic pressures, they have increasingly engaged with ex situ actors in knowledge exchange and co-creation of indicators^{21,23,73}. The process of co-creation of indicators across groups can help to frame questions and solutions that span scales⁷ and ensure that indicators are relevant to users⁷⁴ (Fig. 1c). Collaborations that seek to understand and embrace the complexity and interrelated nature of different worldviews can lead to improved conservation and management outcomes^{75–78}.

For example, in coastal British Columbia, a collaborative team of Heiltsuk First Nation youth and leadership and ex situ scientists placed Heiltsuk observations of grizzly bear (*Ursus arctos*) in the context of *Gvi'ilas* — customary law in which bear behaviour is recognized as a voice to guide decision-making about whole ecosystems — to undertake basic bear studies. In this project, the Heiltsuk framed the research questions and led the partnership to carry out data collection and communicate the findings to the broader community. The research relied both on population and landscape genetics and on Heiltsuk ways of knowing. As it was embedded in Heiltsuk governance structures, the research led to changes in bear management objectives, sanctions on trophy hunting and outlines for a multi-nation grizzly bear sanctuary under formal co-management frameworks⁷⁹.

Elucidating culturally grounded understandings requires time and skills, to translate between different types of knowledge and scales of governance^{21,80}. Collaborators need to observe and listen carefully, and be open to the validity and deep complexity of other ways of knowing⁸¹. They must also have skills to identify indicators embedded in numerous cultural forms⁵⁹. Indigenous indicators may

316 be integrated within social contexts that are unfamiliar to ex situ
 317 scientists^{12,82}, or that may seem disconnected from environmental
 318 management but are inextricably linked for in situ actors. These
 319 forms may include stories, songs, ceremonies, oral histories and
 320 what ex situ actors might view as ‘art’^{21,75,82,83}. Including informa-
 321 tion from different knowledge systems can provide a more com-
 322 plete picture for decision-making^{84,85}. For instance, oral histories
 323 from Hawai‘i informed the development of local indicators of
 324 environmental and climate change. These include distribution of
 325 pan-Pacific, culturally important trees that were once widespread
 326 as described by place names and legends, but are now sparse due to
 327 landscape transformations and climate change effects⁸⁶.

328 Cross-cultural knowledge sharing and collaborations require
 329 understanding of how to manoeuvre through the diversity of
 330 expectations, perceptions and viewpoints within and across com-
 331 munities. Knowledge from different sources may initially seem
 332 incompatible⁸⁷. Overcoming this requires ex situ actors to take the
 333 time to understand the local context for these knowledges and not
 334 dismiss them⁸⁸. With biocultural approaches, the social-cultural
 335 context for local knowledge is key, as is explicit recognition of the
 336 producers and holders of knowledge. Knowledge extraction with-
 337 out this context and attribution can disempower local knowledge
 338 holders and undermine that knowledge’s transformative potential
 339 for management¹⁰. Ethnographic research has a key role to play in
 340 understanding the politics and process of how knowledge arises
 341 and is translated between different groups, and how that can inform
 342 decision-making^{82,87}.

343 Cross-cultural navigation also involves recognizing different
 344 perspectives on the type and depth of knowledge that is sufficient
 345 for characterizing critical dimensions of a system for management.
 346 For example, both in situ and ex situ actors and managers may have
 347 only a partial vision of the larger system. In New Ireland, Papua
 348 New Guinea, in situ actors might know the micro-scale behavioural
 349 ecology of sandfish (*Holothuria scabra*), but they do not necessarily
 350 know the behavioural ecology of species that are intimately con-
 351 nected to the sandfish in the larger system⁸⁹; ex situ actors might
 352 know the large-scale dynamics of those reef species in the western
 353 Pacific but may not understand the micro-system dynamics of single
 354 reef sites (P.W., unpublished observations). Individuals who are
 355 steeped in local cultures but have worked or studied, for instance,
 356 in international settings can help with ensuring successful co-cre-
 357 ation processes⁹⁰. Effective two-way communication between ex situ
 358 and in situ actors can facilitate policies that leverage the power of
 359 both locally relevant knowledge that has evolved within a place and
 360 larger-scale generalizable knowledge^{21,26}.

361 Such collaborative cross-cultural work comes with a number of
 362 challenges. Involving numerous sources of knowledge can increase
 363 potential for conflict, and enhanced complexity can overwhelm
 364 decision-makers and scientists⁹¹. Other points that must be con-
 365 sidered include the range of beliefs and biases people bring to an
 366 endeavour, competitive funding environments, organizational
 367 structures driven by external value systems, timelines for reporting
 368 that favour efficiency and speed, ethical issues regarding the dis-
 369 semination and use of co-produced knowledge, and the arbitrary
 370 nature of classifying different types of knowledge²⁴. Some of these
 371 issues can be overcome if researchers approach cross-cultural work
 372 with strategies aimed at fostering true partnerships with in situ
 373 groups. Research has shown that when initiatives include diverse
 374 actors across all stages, local users are more likely to sustain those
 375 initiatives^{13,24,55}. Building in enough time and appropriate conditions
 376 for iterative reflection in selection of indicators is critical, as is con-
 377 sideration of rights, representation and power dynamics^{13,55,92}. The
 378 social process of engagement, of working together to reflect on and
 379 choose indicators, is a key ingredient of successful indicator devel-
 380 opment and the discussion itself may lead to improved outcomes. An
 381 initiative is more likely to produce practical, actionable knowledge

when researchers understand and leverage the interactive nature
 of knowledge- and decision-making⁹³. When synthesizing dif-
 ferent knowledges, approaches that are iterative, collaborative,
 and include methods to evaluate validity and reliability can be
 helpful²⁴, as are strategies that use validation processes internal to
 each system to ensure that the highest calibre knowledge is available
 for consideration^{23,73}.

Bridging global and local policy and management

If we are to monitor and evaluate sustainable resource use and
 well-being effectively, we need mechanisms that allow for trans-
 lation between place-based contexts and other scales, including
 layers of local and regional government. Thus, in addition to being
 thoughtful on all scales about what kinds of indicator we measure
 and who is doing the measuring, we need robust, transparent pro-
 cesses to guide how indicators are designed, implemented, analysed,
 combined or compared and incorporated into decision-making
 processes. Global efforts should also explicitly consider why and
 how to standardize, despite the ease of comparing and aggregating
 standardized information. Indicators capturing information in
 exactly the same way regardless of local context may not be mean-
 ingful. Conversely, measures that are developed on local scales and
 reflect specific place-based values may not easily translate to other
 locales or to national and international policy by the very nature of
 their specificity⁸².

There are several non-exclusive ways to bridge the gaps between
 local and global indicators. For instance, it may be possible to group
 complementary indicators under a particular dimension, such as
 governance, that is meaningful on local as well as global scales.
 Place-based communities could choose from these indicators to
 suit their cultural and biological setting^{43,94}. This type of system
 has already been designed. The vitality index of traditional envi-
 ronmental knowledge (VITEK) is a locally appropriate, globally
 applicable index that can be used to measure, assess and compare
 local ecological knowledge transmission. VITEK defines broad
 domains of TEK for the overall index, but the actual questions used
 as indicators are adapted locally⁹⁵. Tools such as the Mauri model
 provide a flexible process by which communities can quantify their
 perceptions of the long-term viability of different well-being dimen-
 sions and develop benchmarks tailored to local settings⁹⁶; while the
 indicators relate to a specific location, the indicator groupings and
 methods for scoring the results are fixed, facilitating comparability
 across communities⁵⁴.

In addition, provincial and national level agencies have an
 important role to play. National initiatives such as the Melanesian
 well-being index standardize and quantify well-being using cultur-
 ally appropriate metrics⁹⁷. Similarly, in Latin America, emerging
 well-being concepts such as *Buen Vivir* (‘living well’) use cultur-
 ally grounded quantitative approaches⁹⁸. One of the earliest efforts
 to quantify holistic well-being, Bhutan’s gross national happi-
 ness index, focuses on non-economic development measures and
 has received much global attention, although these efforts have
 also been critiqued in relation to exclusion of minority groups⁹⁹.
 National level understanding of local systems and patterns can lead
 to better tracking of whether or not global targets are being met
 and enable policy development and action on the ground to address
 local issues meaningfully. Initiatives that work with national govern-
 ments to develop indicator strategies for international conventions,
 such as the Convention on Biological Diversity’s (CBD) National
 Biodiversity Strategic Action Plan process and the Biodiversity
 Indicator Partnership, or to assess the current status of biodiversity,
 such as IPBES^{45,46}, could help ensure that culturally grounded indi-
 cators are developed and used.

Joint efforts in implementation of existing international con-
 ventions, such as between the CBD and the United Nations
 Educational, Scientific and Cultural Organization’s Convention for

the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, could lead to shared indicators of progress that would better address combined cultural and biological elements on the local scale. These efforts could also promote information sharing, bridge organizational concerns, and integrate specialized knowledge and actions across multiple scales and sectors¹⁰⁰.

Conclusion

Global targets such as sustainability and well-being are best addressed through multi-level governance¹⁰⁰, and we argue that biocultural approaches can create space for meaningful local metrics while supporting cross-scale application. Future work could find ways to compare results from biocultural approaches to indicator development with those that did not include cultural aspects or feedbacks between humans and their environments, to see if outcomes differ. In addition, more work needs to be done regarding methods for synthesizing across multiple knowledge systems and identifying ways to maintain the richness of local narratives to counter reductionist approaches in decision-making^{75,101}. While great strides are being made in better articulating methods for collaboration and not just participation^{13,26,30}, this remains an ongoing challenge. We believe that by integrating local perspectives and values into global scale indicator development efforts, biocultural approaches can both facilitate development of metrics more appropriate for in situ communities and support the innovative approaches to research-based policy and action necessary to confront complex environmental challenges.

Received: 16 January 2017; Accepted: 20 September 2017;

References

- Sterling, E. J., Gómez, A. & Porzecanski, A. L. A systemic view of biodiversity and its conservation: processes, interrelationships, and human culture. *Bioessays* **32**, 1090–1098 (2010).
- Carpenter, S. R. et al. Science for managing ecosystem services: beyond the Millennium Ecosystem Assessment. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **106**, 1305–1312 (2009).
- Millennium Ecosystem Assessment *Ecosystems and Human Well-being: Synthesis* (Island, Washington DC, 2005).
- Mascarenhas, A., Coelho, P., Subtil, E. & Ramos, T. B. The role of common local indicators in regional sustainability assessment. *Ecol. Indic.* **10**, 646–656 (2010).
- Hinkel, J. 'Indicators of vulnerability and adaptive capacity': towards a clarification of the science-policy interface. *Glob. Environ. Change* **21**, 198–208 (2011).
- Cunningham, A. B. *Applied Ethnobotany: People, Wild Plant Use and Conservation*. (Earthscan, London, 2001).
- Fraser, E. D. G., Dougill, A. J., Mabee, W. E., Reed, M. & McAlpine, P. Bottom up and top down: analysis of participatory processes for sustainability indicator identification as a pathway to community empowerment and sustainable environmental management. *J. Environ. Manag.* **78**, 114–127 (2006).
- Winter, K. & McClatchey, W. Quantifying evolution of cultural interactions with plants: implications for managing diversity for resilience in social-ecological systems. *Funct. Ecosyst. Commun.* **2**, 1–10 (2008).
- Tallis, H. et al. A global system for monitoring ecosystem service change. *Bioscience* **62**, 977–986 (2012).
- Mistry, J. & Berardi, A. Bridging indigenous and scientific knowledge. *Science* **352**, 1274–1275 (2016).
- Cullman, G. Community forest management as virtualism in northeastern Madagascar. *Hum. Ecol.* **43**, 29–41 (2015).
- West, P. *Conservation is Our Government Now: The Politics of Ecology in Papua New Guinea*. (Duke Univ. Press, Durham, 2006).
- Sterling, E. J. et al. Assessing the evidence for stakeholder engagement in biodiversity conservation. *Biol. Conserv.* **209**, 159–171 (2017).
- Smith, L. T. *Decolonizing Methodologies: Research and Indigenous Peoples*. (Zed Books, London, 1999).
- Chan, K. M. A. et al. Why protect nature? Rethinking values and the environment. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **113**, 1462–1465 (2016).
- Daniel, T. C. et al. Contributions of cultural services to the ecosystem services agenda. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **109**, 8812–8819 (2012).
- Thaman, K. H. In: B. Teasdale, Z. Ma Rhea eds. *Local Knowledge and Wisdom in Higher Education* (pp. 43–50. Elsevier, Oxford, 2000).
- Reimaan National Planning Team. *Reimaanlok: Looking to the Future: National Conservation Area Plan for the Marshall Islands*. (N. Baker, Melbourne, 2008).
- Gavin, M. C. et al. Defining biocultural approaches to conservation. *Trends Ecol. Evol.* **30**, 140–145 (2015).
- van Oudenhoven, F. J. W., Mijatović, D. & Eyzaguirre, P. B. Social-ecological indicators of resilience in agrarian and natural landscapes. *Manag. Environ. Quality* **22**, 154–173 (2011).
- Ens, E. J. In: J. Altman, S. Kerins eds. *People on Country: Vital Landscapes, Indigenous Futures* (pp. 45–64. The Federation Press, Leichhardt, 2012).
- Preuss, K. & Dixon, M. 'Looking after country two-ways': insights into indigenous community-based conservation from the Southern Tanami. *Ecol. Manag. Restor.* **13**, 2–15 (2012).
- Tengö, M., Brondizio, E. S., Elmqvist, T., Malmer, P. & Spierenburg, M. Connecting diverse knowledge systems for enhanced ecosystem governance: the multiple evidence base approach. *Ambio* **43**, 579–591 (2014).
- Raymond, C. M. et al. Integrating local and scientific knowledge for environmental management. *J. Environ. Manag.* **91**, 1766–1777 (2010).
- Leenhardt, P. et al. Challenges, insights and perspectives associated with using social-ecological science for marine conservation. *Ocean Coast. Manag.* **115**, 49–60 (2015).
- Ens, E. J., Daniels, C., Nelson, E., Roy, J. & Dixon, P. Creating multi-functional landscapes: using exclusion fences to frame feral ungulate management preferences in remote Aboriginal-owned northern Australia. *Biol. Conserv.* **197**, 235–246 (2016).
- Jupiter, S. Culture, kastom and conservation in Melanesia: what happens when worldviews collide? *Pac. Conserv. Biol.* **23**, 139–145 (2017).
- Pascua, P., McMillen, H., Ticktin, T., Vaughan, M. & Winter, K. B. Beyond services: a process and framework to incorporate cultural, genealogical, place-based, and indigenous relationships in ecosystem service assessments. *Ecosyst. Serv.* **26B**, 465–475 (2017).
- Harding, S. *Science and Social Inequality: Feminist and Postcolonial Issues*. (Univ. Illinois Press, Champaign, 2006).
- Reed, M. S. et al. A theory of participation: what makes stakeholder and public engagement in environmental management work? *Restor. Ecol.* <https://doi.org/10.1111/rec.12541> (2017).
- Kainer, K. A. et al. Partnering for greater success: local stakeholders and research in tropical biology and conservation. *Biotropica* **41**, 555–562 (2009).
- Walker, W. et al. Forest carbon in Amazonia: the unrecognized contribution of indigenous territories and protected natural areas. *Carbon Manag.* **5**, 479–485 (2014).
- McMillen, H. L. et al. Small islands, valuable insights: systems of customary resource use and resilience to climate change in the Pacific. *Ecol. Soc.* **19**, 44 (2014).
- Campbell, J. Islandness: vulnerability and resilience in Oceania. *Shima* **3**, 85–97 (2009).
- Chambers, R. Participatory rural appraisal (PRA): challenges, potentials and paradigm. *World Dev.* **22**, 1437–1454 (1994).
- Berkes, F. *Sacred Ecology: Traditional Ecological Knowledge and Resource Management*. 3rd edn. (Routledge, New York, 2012).
- Berkes, F., Colding, J. & Folke, C. Rediscovery of traditional ecological knowledge as adaptive management. *Ecol. Appl.* **10**, 1251–1262 (2000).
- Lawrence, A., Paudel, K., Barnes, R. & Malla, Y. Adaptive value of participatory biodiversity monitoring in community forestry. *Environ. Conserv.* **33**, 325–334 (2006).
- Berkes, F. Rethinking community-based conservation. *Conserv. Biol.* **18**, 621–630 (2004).
- Turner, N. J., Gregory, R., Brooks, C., Failing, L. & Satterfield, T. From invisibility to transparency: identifying the implications. *Ecol. Soc.* **13**, 7 (2008).
- Leonard, S., Parsons, M., Olawsky, K. & Kofod, F. The role of culture and traditional knowledge in climate change adaptation: insights from East Kimberley, Australia. *Glob. Environ. Change* **23**, 623–632 (2013).
- Steffen, W. et al. Planetary boundaries: guiding human development on a changing planet. *Science* **347**, 1259855 (2015).
- Hicks, C. C. et al. Engage key social concepts for sustainability. *Science* **352**, 38–40 (2016).
- Selomane, O., Reyers, B., Biggs, R., Tallis, H. & Polasky, S. Towards integrated social-ecological sustainability indicators: exploring the contribution and gaps in existing global data. *Ecol. Econ.* **118**, 140–146 (2015).
- Diaz, S., Demissew, S., Carabias, J. & Joly, C. The IPBES conceptual framework—connecting nature and people. *Curr. Opin. Environ. Sustain.* **14**, 1–16 (2015).

- 448 46. Pascual, U. et al. Valuing nature's contributions to people: the IPBES
449 approach. *Curr. Opin. Environ. Sustain.* **26**, 7–16 (2017).
- 450 47. Ostrom, E. A general framework for analyzing sustainability of social-
451 ecological systems. *Science* **325**, 419–422 (2009).
- 452 48. Cinner, J. E. et al. Evaluating social and ecological vulnerability of coral reef
453 fisheries to climate change. *PLoS ONE* **8**, e74321 (2013).
- 454 49. Barnett, J., Lambert, S. & Fry, I. The hazards of indicators: insights
455 from the environmental vulnerability index. *Ann. Assoc. Am. Geogr.* **98**,
456 102–119 (2008).
- 457 50. Haalboom, B. & Natcher, D. C. The power and peril of 'vulnerability':
458 approaching community labels with caution in climate change research.
459 *Arctic* **65**, 319–327 (2012).
- 460 51. West, P. *Dispossession and the Environment: Rhetoric and Inequality in
461 Papua New Guinea*. (Columbia Univ. Press, New York, 2016).
- 462 52. Le Tourneau, F.-M. et al. Assessing the impacts of sustainable development
463 projects in the Amazon: the DURAMAZ experiment. *Sustain. Sci.* **8**,
464 199–212 (2013).
- 465 53. de Robert, P., Lopez Garcés, C., Laques, A.-E. & Coelho-Ferreira, M.
466 A beleza das roças: agrobiodiversidade Mebêngôkre-Kayapó em tempos
467 de globalização. *Boletim do Museu Paraense Emílio Góldi. Ciências
468 Humanas* **7**, 339–369 (2012).
- 469 54. Sterling, E. J. et al. How do we build culturally-grounded indicators of
470 resilience and adaptation, and address the disconnect between local and
471 global indicators? *Environ. Soc.* (in the press).
- 472 55. Estrella, M. & Gaventa, J. *Who Counts Reality? Participatory Monitoring and
473 Evaluation: A Literature Review* IDS Working Paper 70 (Institute of
474 Development Studies, 1998).
- 475 56. Cullen-Unsworth, L. C., Hill, R., Butler, J. R. A. & Wallace, M.
476 Development of linked cultural and biophysical indicators for the Wet
477 Tropics World Heritage Area. *Int. J. Sci. Soc.* **2**, 181–194 (2011).
- 478 57. Escobar, C. *Community Well-being in Biocultural Landscapes*. (Practical
479 Action Publishing, Rugby, 2014); 42–57.
- 480 58. Oba, G. & Kotile, D. G. Assessments of landscape level degradation in
481 southern Ethiopia: pastoralists versus ecologists. *Land Degrad. Dev.* **12**,
482 461–475 (2001).
- 483 59. Áutsýl K'e Dene Elders and Land-users. et al. *Traditional Knowledge in the
484 Kache Tué Study Region: Phase Three - Towards a Comprehensive
485 Environmental Monitoring Program in the Kakinýne Region*. (West Kitikmeot
486 Slave Study Society, Yellowknife, 2002).
- 487 60. Cobb, D., Berkes, M. K. & Berkes, F. in *Breaking Ice: Renewable Resource
488 and Ocean Management in the Canadian North* (eds Berkes, F., Huebert,
489 R., Fast, H., Mansequ, M. & Diduck, A.) 71–93 (Univ. Calgary Press,
490 Calgary, 2005).
- 491 61. Townsend, C. R., Tipa, G., Teirney, L. D. & Niyogi, D. K. Development of a
492 tool to facilitate participation of Maori in the management of stream and
493 river health. *Ecohealth* **1**, 184–195 (2004).
- 494 62. Jackson, M. V. et al. Developing collaborative marine turtle monitoring in
495 the Kimberley region of northern Australia. *Ecol. Manag. Restor.* **16**,
496 163–176 (2015).
- 497 63. Bergamini, N. et al. *Indicators of Resilience in Socio-ecological Production
498 Landscapes (SEPLs) UNU-IAS Policy Report*. (United Nations University
499 Institute of Advanced Studies, Yokohama, 2013).
- 500 64. Kati, V. & Jari, N. Bottom-up thinking—identifying socio-cultural values of
501 ecosystem services in local blue-green infrastructure planning in Helsinki,
502 Finland. *Land Use Policy* **50**, 537–547 (2016).
- 503 65. Satterfield, T., Gregory, R., Klain, S., Roberts, M. & Chan, K. M. Culture,
504 intangibles and metrics in environmental management. *J. Environ. Manag.* **117**,
505 103–114 (2013).
- 506 66. Biggs, D. et al. The implementation crisis in conservation planning: could
507 'mental models' help? *Conser. Lett.* **4**, 169–183 (2011).
- 508 67. Schwarz, A. M. et al. Vulnerability and resilience of remote rural
509 communities to shocks and global changes: empirical analysis from
510 Solomon Islands. *Glob. Environ. Change* **21**, 1128–1140 (2011).
- 511 68. Pyhälä, A. et al. Global environmental change: local perceptions,
512 understandings, and explanations. *Ecol. Soc.* **21**, 25 (2016).
- 513 69. Bennett, N. J. Using perceptions as evidence to improve conservation and
environmental management. *Conserv. Biol.* **30**, 582–592 (2016).
70. Nic Eoin, L., Owens, E. & King, R. Memories of Metolong: the
challenges of archiving intangible heritage in development contexts.
In *2013 Digital Heritage International Congress* Vol. 2 37–44
(DigitalHeritage, 2013).
71. *Life Plan - Territories of Life - A Video Toolkit for Indigenous Peoples About
Land and Rights* (LifeMosaic, Edinburgh, 2015); <http://www.lifemosaic.net/eng/tol/life-plan/>
72. Kazakova, Y. & Stefanova, V. *High Nature Value Farming in the Western
Balkans: Current Status and Key Challenges - A Scoping Document*
(European Forum on Nature Conservation and Pastoralism, 2010).
73. Fazey, I. et al. Knowledge exchange: a review and research agenda for
environmental management. *Environ. Conserv.* **40**, 19–36 (2013).
74. Izurieta, A. et al. Developing indicators for monitoring and evaluating joint
management effectiveness in protected areas in the Northern Territory,
Australia. *Ecol. Soc.* **16**, 9 (2011).
75. Peterson, R. B., Russell, D., West, P. & Brosius, J. P. Seeing (and doing)
conservation through cultural lenses. *Environ. Manag.* **45**, 5–18 (2010).
76. Ens, E. J., Scott, M. L., Rangers, Y. M., Moritz, C. & Pirzl, R. Putting
indigenous conservation policy into practice delivers biodiversity and
cultural benefits. *Biodivers. Conserv.* **25**, 2889–2906 (2016).
77. Armitage, D., Berkes, F., Dale, A., Kocho-Schellenberg, E. & Patton, E.
Co-management and the co-production of knowledge: learning to adapt in
Canada's Arctic. *Glob. Environ. Change* **21**, 995–1004 (2011).
78. Finn, M. & Jackson, S. Protecting indigenous values in water management:
a challenge to conventional environmental flow assessments. *Ecosystems* **14**,
1232–1248 (2011).
79. Housty, W. G. et al. Grizzly bear monitoring by the Heiltsuk
people as a crucible for First Nation conservation practice. *Ecol. Soc.* **19**,
70 (2014).
80. Ens, E., Burns, E., Russes-Smith, J., Sparrow, B. & Wardle, G. in *Biodiversity
and Environmental Change: Monitoring, Challenges and Direction*
83–107 (2014).
81. Sable, T., Howell, G., Wilson, D. & Penashue, P. In: P. Sillitoe ed., *Local
Science vs Global Science: Approaches to Indigenous Knowledge in
International Development*. (Berghahn Books, Oxford, 2009).
82. West, P. Translation, value, and space: theorizing an ethnographic
and engaged environmental anthropology. *Am. Anthropol.* **107**,
632–642 (2005).
83. Tipa, G. & Teirney, L. D. *A Cultural Health Index for Streams and
Waterways: Indicators for Recognising and Expressing Māori Values*.
(Ministry for the Environment, Wellington, 2003).
84. Robertson, H. A. & McGee, T. K. Applying local knowledge: the
contribution of oral history to wetland rehabilitation at Kanyapella Basin,
Australia. *J. Environ. Manag.* **69**, 275–287 (2003).
85. Woodward, E., Jackson, S., Finn, M. & McTaggart, P. M. Utilising
indigenous seasonal knowledge to understand aquatic resource use and
inform water resource management in northern Australia. *Ecol. Manag.
Restor.* **13**, 58–64 (2012).
86. Ka'ūpūlehu Community, McMillen, H., Ticktin, T. & Kurashima, N.
Natural-cultural Resources and Climate Change (Ka'ūpūlehu Local Ecological
Knowledge and Climate Change Portal, 2014); <http://hbmpweb.pbrc.hawaii.edu/kaupulehu/cultural-resources>
87. Povinelli, E. A. Do rocks listen? The cultural politics of apprehending
Australian aboriginal labor. *Am. Anthropol.* **97**, 505–518 (1995).
88. Lauer, M. & Aswani, S. Indigenous ecological knowledge as situated
practices: understanding fishers' knowledge in the western Solomon Islands.
Am. Anthropol. **111**, 317–329 (2009).
89. Aini, J. & West, P. In: G. Cullman ed., *Resilience Sourcebook: Case
Studies of Social-Ecological Resilience in Island Systems*. (Center for
Biodiversity and Conservation, American Museum of Natural History,
New York, 2014).
90. Gegeo, D. W. & Watson-Gegeo, K. A. "How we know": Kwarāae rural
villagers doing indigenous epistemology. *Contemp. Pacific* **13**, 55–88 (2001).
91. Gray, S., Chan, A., Clark, D. & Jordan, R. Modeling the integration of
stakeholder knowledge in social-ecological decision-making: benefits and
limitations to knowledge diversity. *Ecol. Model.* **229**, 88–96 (2012).
92. Carter, J. L. Thinking outside the framework: equitable research
partnerships for environmental research in Australia. *Geogr. J.* **174**,
63–75 (2008).
93. Clark, W. C., van Kerkhoff, L., Lebel, L. & Gallopin, G. C. Crafting usable
knowledge for sustainable development. *Proc. Natl Acad. Sci. USA* **113**,
4570–4578 (2016).
94. *Toolkit for the Indicators of Resilience in Socio-ecological Production
Landscapes and Seascapes (SEPLS)* (UNU-IAS, Bioversity International,
IGES and UNDP, 2014).
95. Zent, S. & Maffi, L. *Final Report on Indicator No. 2: Methodology for
Developing a Vitality Index of Traditional Environmental Knowledge (VITEK)
for the Project 'Global Indicators of the Status and Trends of Linguistic
Diversity and Traditional Knowledge'* (Terralingua, 2009).
96. Morgan, T. Decision-support tools and the indigenous paradigm. *P. I. Civil.
Eng.-Eng. Su.* **159**, 169–177 (2006).
97. *Alternative Indicators of Well-being for Melanesia: Vanuatu Pilot Study
Report* (Malvatumauri National Council of Chiefs, 2012).
98. Guardiola, J. & García-Quero, F. *Buen vivir* (living well) in Ecuador:
community and environmental satisfaction without household material
prosperity? *Ecol. Econ.* **107**, 177–184 (2014).
99. Mason Meier, B. & Chakrabarti, A. The paradox of happiness: health
and human rights in the kingdom of Bhutan. *Health Hum. Rights* **18**,
193–208 (2016).
100. Berkes, F. Community-based conservation in a globalized world. *Proc. Natl
Acad. Sci. USA* **104**, 15188–15193 (2007).

- 514 101. West, P. An anthropology for 'the assemblage of the now'. *Anthropol. Forum* **26**,
515 438–445 (2016).
516 102. Ballard, T. J., Kepple, A. W. & Cafiero, C. *The Food Insecurity Experience*
517 *Scale: Developing a Global Standard for Monitoring Hunger Worldwide*
518 (FAO, 2013).
519 103. Ravuvu, A. *Vaka i Taukei: The Fijian Way of Life* (Institute of Pacific Studies
520 of the University of the South Pacific, 1983).
521 104. Brayboy, B. M. J. & Castagno, A. E. Self-determination through self-
522 education: culturally responsive schooling for indigenous students in the
523 USA. *Teaching Educ.* **20**, 31–53 (2009).
524 105. Tilley, C. Performing culture in the global village. *Crit. Anthropol.* **17**,
525 67–89 (1997).
526 106. Wood, L. J., Fish, L., Laughren, J. & Pauly, D. Assessing progress
527 towards global marine protection targets: shortfalls in information and
528 action. *Oryx* **42**, 340–351 (2008).
529 107. Jupiter, S. D., Cohen, P. J., Weeks, R., Tawake, A. & Govan, H.
530 Locally-managed marine areas: multiple objectives and diverse strategies.
531 *Pac. Conserv. Biol.* **20**, 165–179 (2014).
532 108. Friedlander, A. M., Stamoulis, K. A., Kittinger, J. N., Drazen, J. C. & Tissot,
533 B. N. in *Advances in Marine Biology* (eds Johnson, M. L. & Sandell, J.)
534 153–203 (Academic, Oxford, 2014).
535 109. Isechal, A. L., Victor, S. & (eds) *Micronesia Protected Area Management*
536 *Effectiveness: A Guide to Administering the MPAME Tool* (Micronesia
537 Conservation Trust, 2013).
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550

Acknowledgements

We thank F. Arengo, T. Milton, K. Careaga, M. Gueze, L. Sebastien and M. Roué for contributions. The material is based on work supported by the National Science Foundation under grant numbers EF-1427091 and 1444184. Any opinions, findings and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the authors and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation. Support for this project also comes from the Gordon and Betty Moore Foundation, Lynette and Richard Jaffe, and the Jaffe Family Foundation.

Author contributions

E.J.S., C.F., J.N., S.D.J., A.T. and J.M. conceptually framed the manuscript. E.J.S. and C.F. led the development of the manuscript and integration of content. A.S., E.B., G.C., A.T. and N.G. synthesized literature. All remaining authors contributed equally to generating ideas and drafting and revising the manuscript.

Competing interests

The authors declare no competing financial interests.

Additional information

Reprints and permissions information is available at www.nature.com/reprints.

Correspondence and requests for materials should be addressed to E.J.S.

Publisher's note: Springer Nature remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

QUERY FORM


Nature Ecology & Evolution	
Manuscript ID	[Art. Id: 349]
Author	Eleanor J. Sterling

AUTHOR:

The following queries have arisen during the editing of your manuscript. Please answer by making the requisite corrections directly in the e-proofing tool rather than marking them up on the PDF. This will ensure that your corrections are incorporated accurately and that your paper is published as quickly as possible.

Query No.	Nature of Query
Q1:	Author surnames have been highlighted - please check these carefully and indicate if the first name or surname have been marked up incorrectly. Please note that this will affect indexing of your article, such as in PubMed.
Q2:	Please check city name in aff. 4, 11 and 30.
Q3:	Affiliation numbering has been amended - please check all affiliations are still correct.
Q4	Please provide postal/zip codes for affiliations 7, 20, 24, 25, 26 and 31, if applicable.
Q5	regarding affiliation 11, are these two separate affiliations/addresses (i.e. National Center for Scientific Research, CRIOBE and Laboratoire d'Excellence CORAIL?) If so, please provide full addresses for each and list them separately.
Q6	Please note, it is against style to use italics for emphasis or for commonly used Latin/foreign terms, so the text has been amended accordingly throughout.
Q7	If applicable, please reduce the length of any subheadings that spill onto two lines so that they fit onto a single line.
Q8	Please note, it is against style to include author names, so the text has been amended accordingly throughout.
Q9	'peoples' changed to 'people's' (i.e. plural of 'people') throughout, OK?]
Q10	Can we delete the quote marks in the second and third columns of Table 1?
Q11	correct definition of 'MPA' added in Table 1?]
Q12:	Reference 62 was not originally cited in text. Please confirm citation of this reference after the sentence 'Fourth, biocultural approaches ...' is ok.
Q13	'Hawai'i Island' changed to simply 'Hawai'i' in the sentence beginning 'For instance, oral...', OK?
Q14	'PW n.d.' changed to 'P.W., unpublished observations' in the sentence beginning 'In New Ireland,...', assuming this is what is meant (where 'P.W.' refers to author Paige West), OK?
Q15	Is 'Mauri model' correct, or should it be 'Maori model' in the sentence beginning 'Tools such as...?'
Q16	Please provide a page range in refs 40 and 68, unless the number given is an article number.
Q17	In ref. 53, please advise whether the journal 'Boletim do Museu Paraense Emilio Goldi. Ciências Humanas' has an abbreviated name.

QUERY FORM

Nature Ecology & Evolution	
Manuscript ID	[Art. Id: 349]
Author	Eleanor J. Sterling 

AUTHOR:

The following queries have arisen during the editing of your manuscript. Please answer by making the requisite corrections directly in the e-proofing tool rather than marking them up on the PDF. This will ensure that your corrections are incorporated accurately and that your paper is published as quickly as possible.

Query No.	Nature of Query
Q18	Any update on the publication of ref. 54? Please provide a doi (the one originally provided does not work).
Q19	Please provide city location of publisher for refs 55, 72, 86, 95, 97, 101, 102 and 108.
Q20	Please provide editor name(s) for the book in ref. 57.
Q21	Please provide editor name(s) for the conference proceedings and city location of publisher for ref. 70.
Q22	Changes OK in ref. 71?
Q23	Please provide editor name(s) for the book, and name and city location of publisher for ref. 80.
Q24	Please provide page range of referenced chapter for refs 81 and 89.
Q25	Please provide author name(s) (if different from publisher names) and city location of publication for ref. 94.
Q26	References and citations have been renumbered from 101 onwards - please check.
Q27	is there an editor name missing in ref. 109?